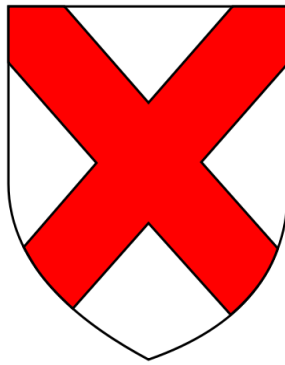


**HAL-LUQA LOCAL COUNCIL**



**Administrative  
Report  
2016**

**Including**

**Budget  
2017**

# ADMINISTRATIVE REPORT 2016 & BUDGET 2017

---

## 1.0 *Mayor's Letter*

### Egħżież Residenti

Ergajna iltqajna hawn illum biex nagħtu rendikont tal-ħidma li saret b' paragon ma' dak li kien imwiegħed li kellu jsir matul din il-leġislatura. Kif hawn uħud minkom li kienu xhieda matul is-sena l-oħra għamilna żewġ proġetti li huma għall qalb il-Luqin u dawn huma l-Bandli u r-restawr tan-Niċċa ta' Sant' Andrija.

Madanakollu kien hemm ħafna affarijiet oħra li saru u li fosthom r-ressaqna l-prijoritajiet tagħkom għall ħidma. Matul din il-laqgħa tal-lum ukoll se nisimgħukom u nkomplu naħdmu fuqhom matul is-sena. Minn naħa tiegħi ta' kuljum inkun il-Kunsill biex daww fostkom li jridu jwasluli xi diffikultajiet jien se nibqa nisma.

.....  
JOHN SCHEMBRI

MAYOR

MARCH 2017

# ADMINISTRATIVE REPORT 2016 & BUDGET 2017

---

## 2.0 *The Council*

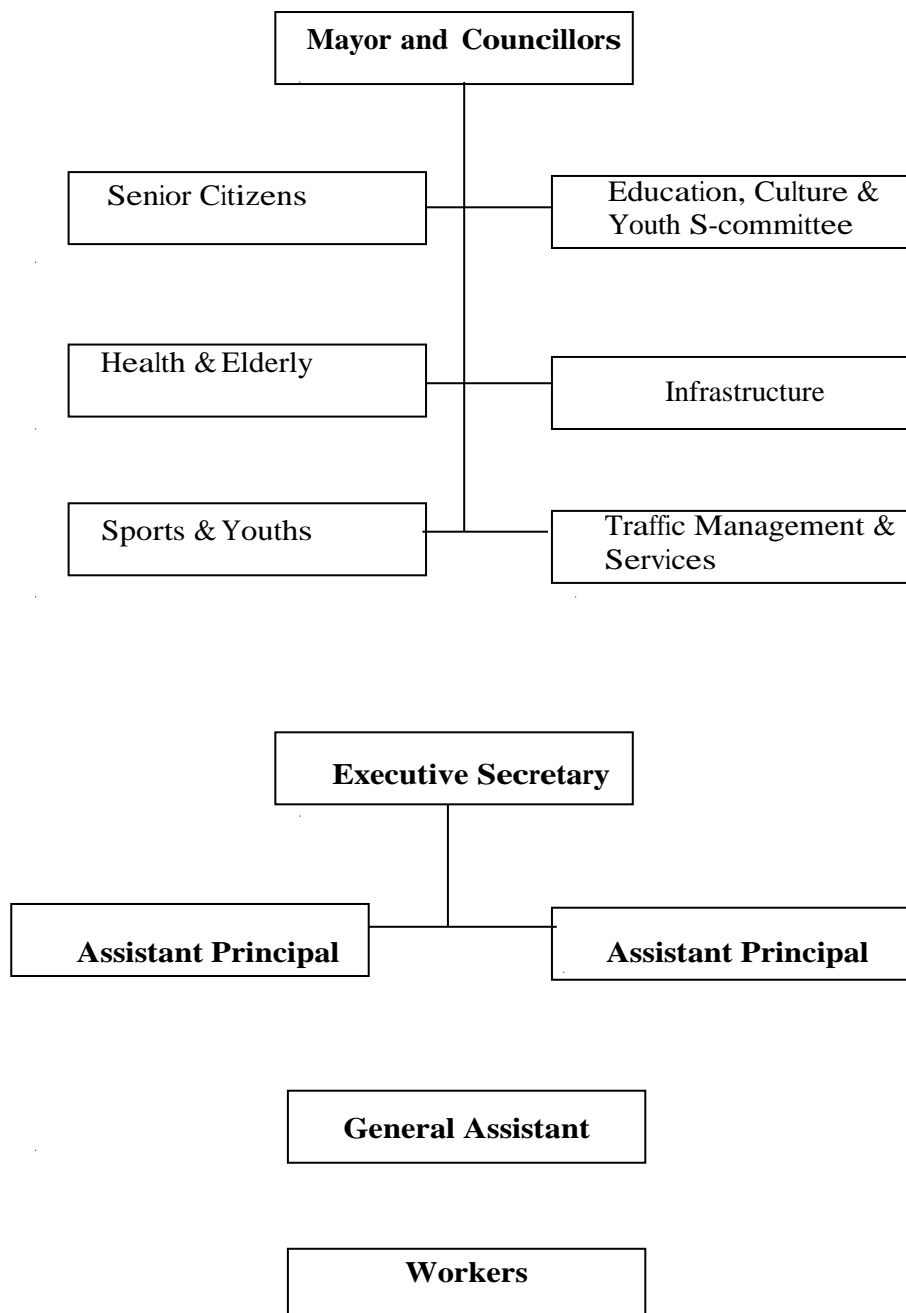
<b>Position</b>	<b>Meeting Attendance</b>
<b><i>Mayor</i></b>	
Mr. John Schembri	100%
<b><i>Deputy Mayor</i></b>	
Ms. Denise Cutajar	100%
<b><i>Councillors</i></b>	
Mr. V. Caruana	100%
Mr. Eric Camilleri	91%
Mr. Kearon Bruno	58%
Mrs. E Camilleri Schembri	91%
Mrs. L. Massa	75%
<b><i>Executive Secretary</i></b>	
Mr. Michael Portelli	
<b><i>Assistant Principals</i></b>	
Ms. A. Refalo	
Mrs. I. Borg	
<b><i>General Assistants</i></b>	
Mr. M. Muscat	

# **ADMINISTRATIVE REPORT 2016 & BUDGET 2017**

## **3.0 Council Areas of Activity**

### **Organisation & Responsibilities**

The Organisation structure implemented during 2016 has facilitated the day-to-day business of the Council and its Administrative Offices.



# **ADMINISTRATIVE REPORT 2016 & BUDGET 2017**

## *Council Areas of Activity [cont.]*

Matul din is-sena l-Kunsill Lokali ta' Ħal Luqa wettaq żewġ wegħdiet li kienu imsemmija matul din il-legislatura tal-Kunsill fejn qed nirreferu għall proġett tal-embellishment tal-Bandli u dak tar-restawr tal-istatwa ta' Sant' Andrija ta' Triq il-Karmnu.

Dawn huma fost l-aktar żewġ proġetti li jispikkaw billi huma f' postijiet prominenti u anki swew ħafna sabiex saru u qed iħallu benefiċċju fost ir-residenti imma l-Kunsill xorta waħda baqa jaħdem fil-ħidma ta' kuljum biex ikompli jagħti servizz lir-residenti u dawk kollha li jagħmlu użu minnu. Dan huwa l-iskop ta' dan ir-rapport li ħa jiffoka wkoll fuq il-parti li forsi ftit jafu fuqha.

### Proġetti Kapitali

Kif hawn imsemmi hawn fuq matul din is-sena għamilna proġett t' embellishment tal-Bandli biex ikunu jistgħu jsiru bandli ġodda u fl-istess ħin saret outdoor gym għall adulti. L-iskop kien li waqt li l-ġenituri jgħibu l-uliedhom jitbandlu huma wkoll ikollhom ċans jagħmlu eżerċizzju flimkien mat-tfal tagħhom. Il-Kunsill applikka taħt skema tal-Proġetti Speċjali li kienet imneddija mis-Segretarjat Parlamentari għall Gvern Lokali u bbenefikajna minn € 65,000. Hawnhekk saru platforms ġodda fil-ħamrija, bandli ġodda għat tfal ta' kull eta, gates etc kif ukoll sistema tas-CCTV biex toffri sigurta fiz-żona u jitnaqqsu ċertu abbużi. Dan kollu sewa madwar € 100,000. Nittamaw li kemm jista jkun nieħdu ħsieb dak li għandna biex ingawduh fit-tul.

L-istatwa ta' Sant' Andrija ta' Triq il-Karmnu kienet ilha fil-pjan li dan ikun irrestawrat. Kienet ħarġet skema apposta imsemmija Restawr ta' Postijiet Storici fejn tfajna żewġ proposti waħda dik ta' Sant' Andrija u oħra għall Kuncizzjoni ta fejn il-Knisja. L-Għażla kienet biex tkun irrestawrata l-istatwa ta' Sant' Andrija. Għalkemm ix-xogħol sar mill-ħaddiema tad-Direttorat tar-Restawr, il-Kunsill ħallas biex issir it-tiswija tal-ark tad-dawl, bankina ġdida taħt l-istatwa, railing ġdid tal-ħadid kif ukoll iż-żebgħa u dak kollu relatatt mad-dawl. Dan kollu ġie jiswa madwar € 20,000. Sabiex ikun hemm aktar trasparenza fuq il-mod kif jinxtegħel id-dawl u l-amministrazzjoni tiegħu l-Kunsill issa ħa dan l inkarigu f' idu fejn fetaħ kont bankarju apposta li mill-flus li jingabru fuq id-dawl dawn se jinżammu apposta biex jitħallas il-konsum tad-dawl tiegħu u kwalunkwe manutenzjoni li jkun hemm bżonn.

# ***ADMINISTRATIVE REPORT 2016 & BUDGET 2017***

## **Amministrazzjoni**

Ċertu azzjonijiet ma jiddependux mill-Kunsill li dawn jitwettqu billi aħna nikkordinaw m' entitajiet oħra fosthom Enemalta, Transport Malta u ħafna oħrajn. Fejn jidhlu ilmenti relatatti ma toroq arterjali dawn jgħaddu mill-ewwel lilhom. Il-Kunsill baqa b' mod konsistenti jagħmel pressjoni biex isiru l-bus shelters u talbiet oħra fuq toroq li kienu mwiegħda minn leġislaturi preċedenti bħalma hi Triq Ġużeppi Ellul, Triq il-Mitjar u Triq Sebastiano Saliba. Il-frott iddum sakemm joħroġ imma eventwalment joħroġ kif ġara fil każ ta' Triq Ħal Farruġ meta issa qed ikun installat id-dawl. Dan l-ilment kien imressaq mis-Sindku waqt laqgħa tal-kabinet li kienet saret fil-Kunsill Lokali ta' Birżebbuġia fl-2015 u minn dak iż-żmien kienu inbdew il-preparamenti minn naħa tal-Ministeru tal-Energija u issa wasalna fil-fażi tal-installazzjoni.

Semmejna d-dawl tat-toroq u tajjeb li tkunu tafu li fejn jidhlu id-dawl tal-Kunsill hemm ftehim mal-kuntrattur li jidhlu tlett ħsarat u tkun mgħoddija works order biex issir tiswija fuqhom. Jekk jgħaddi ċertu żmien daqs ġimgħa u ma jkunx hemm tlett ħsarat dawn xorta jkunu mgħoddija lillu. Ħsarat tad-dawl li jkunu f' toroq arterjali u distributorji jridu jsiru mit-Transport Malta fejn jekk jirriżulta li jkun hemm komplikazzjonijiet fid-dawl tidhlu anki l-Enemalta u ż-żmien itul. Dawn is-sitwazzjonijiet m' għandniex kontroll fuqhom u l-unika ħaġa li nistgħu nagħmlu hija li nagħmlu pressjoni.

L-istess huwa l-każ fuq il-bus shelters fejn ilna sitt snin nitolbuhom. L-aħħar aħbar li għandna hija li ħareġ it-tender u għalaq u issa qiegħed għall proċess tal-aġġudikazzjoni. Qed nistennew li fi ftit taż-żmien ieħor ikun hawn aktar progress fuq dan is-suġġett.

Parti oħra mill-Amministrazzjoni tal-Kunsill tikkonsisti li kontinwament nżommu moniteragġ fuq il-kuntratturi li jagħtu servizz fil-lokalita. Is-servizz tal-ġbir tal-iskart u l-knies huwa wieħed minn dawn. Għalkemm is-servizz tjiieb għax il-Kunsill kien ħass il-bżonn li kellu jbidel it-tender minħabba n-nuqqasijiet tal-kuntrattur preċedenti xorta waħda naraw is-sitwazzjonijiet kif inhuma fit-toroq u fejn ikun hemm bżonn inkellmu lil-kuntrattur biex dan jirrimedja.

Bost ilmenti li jaslu mingħandkom ngħadduhom permezz tas-sistema tal-customer care jew inkella jekk tassew ikunu urġenti nċemplu mill-ewwel f' ras il-għajn u b' hekk jiġu solvuti fl-iqsar żmien possibli.

Għalkemm jonqos toroq xi jsiru u affarijiet oħra ta' bżonn dan il-Kunsill ma jaħdimx kif jaħdmu Kunsilli oħra li jagħmlu ħafna djun u wara ċertu żmien jispiċċaw biex ikollhom jaqdu l-funzjonijiet ta' kuljum biss. Bi pjaċir ngħidu li għall snin twal dan il-Kunsill dejjem spiċċa is-sena b' surplus u ninsabu fost il-Kunsilli b' saħħithom ta' Malta.

## ***ADMINISTRATIVE REPORT 2016 & BUDGET 2017***

### **Edukazzjoni**

I-uffiċini l-ġodda jagħmluha possibli biex hawn isiru numru ta' korsijiet edukattivi kemm għaż-żgħar kif ukoll għall kbar. Matul is-sena l-oħra saru korsijiet fuq cake decoration, zumba, reading classes għat tfal u bosta oħra. Dawn il-korsijiet ikunu issussidjati biex b' hekk tkun possibli għal kulhadd sabiex jattendu għalihom.

Għall sena oħra il-librerija ingħatat kotba ġodda biex jiżdiedu mal-kollezzjoni u b' hekk jibqgħu jiġu l-qarreja b' numru tajjeb lejn il-librerija ta' Ғal Luqa. Apparti dan il-Kunsill Lokali iħallas l-overtime lil-librara biex il-librerija tkun tista tinfetaħ nhar ta' Sibt billi jkun hemm aktar nies li jistgħu jagħmlu użu minnha.

Kellna laqgħa mas-Segretarju Permanenti tal-Ministeru tal-Edukazzjoni fejn flimkien rajna x' possibilitajiet hemm sabiex il-librerija preżenti tkun estiza u b' hekk tilqa fiha aktar kotba minn kemm tista iżzomm fiha bħalissa. Qed nistennew u naraw kif se jkomplu jiżvolġu dawn id-diskussjonijiet.

Kien hemm ukoll opportunita li l-Kunsill Lokali applika taħt il-program Erasmus biex alljevi mill-Każini u bandisti oħra jkunu jistgħu jitilgħu l-Polonja u jdoqqu ma Bandisti minn dan il-pajjiż. Sfortunatament din l-applikazzjoni ma kinitx magħżula għall raġunijiet li ħassejna li ma kinux ġustifikati. Mingħajr ma qtajna qalbna ergajna applikkajna u issa qed nistennew l-andament tar-rizultat.

### **Kultura**

Il-kultura hija l-aspett li tiddistingwi lil Ғal Luqa minn irħula u sena wara l-oħra intellgħu attivita li tkun apposta għar raħal tagħna. Matul is-sena l-oħra Jum Ғal Luqa kien xorta waħda ikkomemorat f' Mejju imma l-attivita li s-soltu nagħmlu dak iż-żmien tħalliet għall wara s-Sajf u saret f' Settembru. L-ewwel parti kienet tikkonsisti f' esebizzjoni tal-karozzi antiki, Amerikani u Ġappunizi u t-tieni parti kienet tikkonsisti f' attivita bl-isem Malti u Ġenwin li

matulha anki tajna Ġieħ Ғal Luqa lil Viċi Kappillan u lil Ċettina Spiteri. Ta minn jgħid li dakinhar il-Każini tal-Banda kienu avviċinatti biex jħejju xi ikel Malti u jbiegħuh lin-nies fejn dan ħalla opportunita tajba għall Każini. Dakinhar ukoll iż-żewġ Każini taw servizz ta' marċi u għalih ingħataw € 500 kull wieħed.

L-għaqdiet huma għall qalb il-Kunsill Lokali u fejn huwa possibli dejjem tajna l-assistenza tagħna bħalma huwa l-każ fejn Luqa St. Andrew's FC jingħataw assistenza għas Summer Camp li jsir biex jittrenjaw it-tfal.

Il-Każini jaħdmu flimkien mal-Kunsill Lokali biex meta jasal żmien il-Milied jkompli jiżdied id-dawl fit-toroq. Kull sena dawn jziedu xi dekorazzjonijiet ġodda li jinħadmu minn nies tal-Każini għall Kunsill Lokali. Ta dan il-Każini jingħataw € 1,000 kull wieħed.

## ***ADMINISTRATIVE REPORT 2016 & BUDGET 2017***

Fuq nota pożittiva s-sena l-oħra urejna l-interess tagħna biex napplikkaw għall proġett ta' twinning flimkien ma Giardini di Naxos fejn il-proġett se jkun qed jittratta temi kurrenti fl-

Unjoni Ewropeja. Ftit tal-ġimgħat ilu ġejna infurmati li din l-applikazzjoni kienet milqugħa u għalhekk se nkunu qed nieħdu sehem f' dan il-proġett. Dawn l-esperjenzi iservu biex il-Kunsill tagħna jagħmel kuntatti m' entitajiet oħra u naqsmu l-ideat tagħna.

### **Qasam Soċjali**

Is-sena l-oħra ergajna għall darb' oħra organizzajna l-ħarġa għall Għawdex billi nafu kemm hawn minkom ikunu qed jistennew din il-ħarġa mill-Kunsill u għall darb' oħra nistgħu ngħidu li dan il-Kunsill żamm il-prezz ta' din il-ħarġa relattivament baxx fejn Kunsilli oħra għax ma rridux li nħallu lil xi hadd barra minħabba l-prezzijiet.

Il-ġita għall Sqallija kellha feedback tajjeb u għalhekk ergajna organizzajniha kif għamilna iż-żewġ darbiet ta' qabel. Hawnhekk biddilna l-postijiet ħalli dawk li jkunu ġew magħna d-drabi ta' qabel ma jarawx l-istess haġa. Nittamaw li għall darb' oħra nergħu norganizzawha.

Ix-Xitwa ġġib il-mard u l-influenza u lejn tmiem is-Sajf nibdew nikkordinaw mad-Dipartiment tas-Saħħa biex issir it-tilqima tal-Influenza fil-Kunsill Lokali biex nkunu viċin tagħkom. Din it-tilqima tingħata lill-Anzjani u persuni vulnerabli biex jkunu protetti minn ħafna komplikazzjonijiet li jġib miegħu dan il-virus. Il-Kunsill iħallas għas servizz tan-nurse mill-fondi allokkati lilu.

Dan ir-rapport jiġbor fih taqsira tax-xogħol li jsir fuq kull qasam li għandu taħt l-inkarigu tiegħu l-Kunsill Lokali. Wara dawn l-avvenimenti kollha u progress imsemmi hawn hemm volum akbar ta' xogħol li ma jidhirx u qed iwassal għall dan kollu. Laqgħa bħal din tal-lum hija opportunita oħra biex aħna nkunu viċin tagħkom u nisimgħu lil xulxin.



---



# **BUDGET**

## **2017**

# ADMINISTRATIVE REPORT 2016 & BUDGET 2017

## CONSOLIDATED INCOME AND EXPENDITURE

### 2.1 Estimi Konsolidati ta' Dhul u Nfiq

Nru tal-Kont	Deskrizzjoni	a	b	c	c-a/a-c	c-b/b-c
		STIMA 2012 (€)	ATTWALI 2012 (€)	STIMA 2013 (€)	VAR STI - STI (€)	VAR STI - ATT (€)
<b>2</b>	<b>Dhul</b>					
0000	Tal-Gvern	680,752.00	350,502.40	618,744.00	(62,008.00)	268,241.60
0020	Bye-laws	6,000.00	228,743.13	10,000.00	4,000.00	(218,743.13)
0090	Investiment	4,500.00	2,805.87	3,000.00	(1,500.00)	194.13
	TOTAL	<b>691,252.00</b>	<b>582,051.40</b>	<b>631,744.00</b>	<b>(59,508.00)</b>	<b>49,692.60</b>
<b>1</b>	<b>Infiq</b>					
1000	Salarji u Pagi	91,148.00	81,570.18	85,115.34	6,032.66	(3,545.16)
2000	Manutensjoni u Xogholijiet ohra	214,500.03	287,280.05	134,608.34	79,891.69	152,671.71
7000	Infiq Kapitali	342,164.00	147,169.25	411,000.00	(68,836.00)	(263,830.75)
	TOTAL	<b>647,812.03</b>	<b>516,019.48</b>	<b>630,723.68</b>	<b>17,088.35</b>	<b>(114,704.20)</b>
	<b>Bilanc</b>	<b>43,439.97</b>	<b>66,031.92</b>	<b>1,020.32</b>	<b>(76,596.35)</b>	<b>(65,011.60)</b>

## ADMINISTRATIVE REPORT 2016 & BUDGET 2017

### 2.2 Estimi dettaljati ta' Dhul

Nru tal-Kont	DESKRIZZJONI	a	b	c	c-a	c-b
		STIMA	ATTWALI	STIMA	VAR	VAR
		2012 (€)	2012 (€)	2013 (€)	STI - STI (€)	STI - ATT (€)
<b>2</b>	<b>Dhul</b>					
0000	Tal-Gvern					
0001	Annwali	366,752.00	345,362.40	356,744.00	(10,008.00)	11,381.60
0002	Supplimentari					
0003	Bzonnijiet Speċjali	288,000.00			(288,000.00)	
0004	Delegazzjoni Publika/Governattiva					
0015	Ohrajn	26,000.00	5,140.00	262,000.00	236,000.00	256,860.00
		<b>680,752.00</b>	<b>350,502.40</b>	<b>618,744.00</b>	<b>(62,008.00)</b>	<b>268,241.60</b>
0020	Bye-Laws					
0021	Servizzi Komunitarji		7,712.67			(7,712.67)
0036	Kontravvenzjonijiet ta' bye-laws	6,000.00	213,542.26	10,000.00	4,000.00	(203,542.26)
0056	Kontribuzzjonijiet u donazzjonijiet					
0066	Generali		7,488.20			(7,488.20)
		<b>6,000.00</b>	<b>228,743.13</b>	<b>10,000.00</b>	<b>4,000.00</b>	<b>(218,743.13)</b>
0090	Investiment					
0091	Interest Bankarju	4,500.00	2,805.87	3,000.00	(1,500.00)	194.13
0096	Sigurtajiet tal-Gvern					
		<b>4,500.00</b>	<b>2,805.87</b>	<b>3,000.00</b>	<b>(1,500.00)</b>	<b>194.13</b>
	<b>TOTAL</b>	<b>691,252.00</b>	<b>582,051.40</b>	<b>631,744.00</b>	<b>(59,508.00)</b>	<b>49,692.60</b>

## ADMINISTRATIVE REPORT 2016 & BUDGET 2017

### 2.3 Estimi dettaljati ta' Nfiq

Nru. tal-Kont	DESKRIZZJONI	a	b	c	a-c	b-c
		STIMA 2012 (€)	ATTWALI 2012 (€)	STIMA 2013 (€)	VAR STI - STI (€)	VAR STI - ATT (€)
<b>1</b>	<b>Infiq</b>					
1000	Salarji u Pagi					
1100	Onorarja tas-Sindku	9,637.00	9,546.03	9,485.97	151.03	60.06
1150	Allowance lil Kunsilliera	8,400.00	8,540.00	8,400.00		
1200	Salarji u pagi ta' l-impjegati	60,325.00	52,874.26	58,273.93	2,051.07	(5,399.67)
1300	Bonus	1,536.00	828.19	1,537.00	(1.00)	(708.81)
1400	Dóul Supplimentari		2,817.97			2,817.97
1500	Kontribuzzjonijiet ta' Sigurta Socjali	5,000.00	4,406.83	5,354.44	(354.44)	(947.61)
1600	'Allowances'	4,200.00	544.24		4,200.00	544.24
1700	'Overtime'	2,050.00	2,012.66	2,064.00	(14.00)	(51.34)
		<b>91,148.00</b>	<b>81,570.18</b>	<b>85,115.34</b>	<b>6,032.66</b>	<b>(3,685.16)</b>
2000	Manutensjoni u Xogholijiet ohra					
2100	Dawl, ilma, telefon,etc.	6,100.00	4,943.71	5,000.00	1,100.00	(56.29)
2200	Xiri ta' Materjal (Materials & Sup.)	2,500.00	511.80	2,000.00	500.00	(1,488.20)
2300	Tiswijiet u manutensjoni	20,000.00	18,363.42	5,000.00	15,000.00	13,363.42
2400	Kera	1,819.03	1,558.34	1,558.34	260.69	
2500	Shubija f'Assocjazzjonijiet Int.		7,620.00			7,620.00
2600	Spejjes ta' l-Ufficju	4,000.00	2,370.82	4500	(500.00)	(2,129.18)
2700	Trasport	1,581.00	698.21	950.00	631.00	(251.79)
2800	Vjaggjar/safar		-			
2900	Informazzjoni ghal-Publiku	3,500.00	1,502.79	2,000.00	1,500.00	(497.21)
3000	Servizzi b' Kuntratt	135,000.00	141,670.93	92,000.00	43,000.00	49,670.93
3100	Servizzi Professjonali	20,000.00	17,112.31	10,000.00	10,000.00	7,112.31
3200	Training		-			
3300	Ospitalita u servizzi lill-Komunita	11,000.00	14,109.75	7,000.00	4,000.00	7,109.75
3600	Spejjez LES	6,000.00	76,817.97	3,600.00	2,400.00	73,217.97
3400	Spejjes Incidental	3,000.00	-	1,000.00	2,000.00	(1,000.00)
		<b>214,500.03</b>	<b>287,280.05</b>	<b>134,608.34</b>	<b>79,891.69</b>	<b>152,671.71</b>
7000	Infieq Kapitali					
7001	Xiri ta' propjeta					
7100	Bini	323,164.00	116,932.78	70,000.00	253,164.00	46,932.78
7200	Titjib	19,000.00	6,372.86	47,000.00	(28,000.00)	(40,627.14)
7300	Makkinarju u Apparat		23,863.61			23,863.61
7500	Proietti Speċjali		-	294,000.00	(294,000.00)	(294,000.00)
		<b>342,164.00</b>	<b>147,169.25</b>	<b>411,000.00</b>	<b>(68,836.00)</b>	<b>(263,830.75)</b>
-	<b>TOTAL</b>	<b>647,812.03</b>	<b>516,019.48</b>	<b>630,723.68</b>	<b>17,088.35</b>	<b>(114,844.20)</b>

## EXPENDITURE—Cash Budget

Year **2013**

DESKRIZZJONI	QTR 4	QTR 1	QTR 2	QTR 3	QTR 4	TOTAL
	OCT-DEC	JAN-MAR	APR-JUN	JUL-SEP	OCT-DEC	
	2012	2013	2013	2013	2013	
	(€)	(€)	(€)	(€)	(€)	(€)
<b>Dhul</b>						
<b><u>Tal-Gvern</u></b>						
Annwali	87,056.25	89,186.00	89,186.00	89,186.00	89,186.00	356,744.00
Supplimentari						
Bzonnijiet Speċjali	72,000.00					
Entitajiet Pubblici/Governattivi						
Ohrain		65,500.00	65,500.00	65,500.00	65,500.00	262,000.00
<b><u>Bye-Laws</u></b>						
Servizzi Komunitarji						
Kontravvenzjonijiet - LES	37,500.00	2,500.00	2,500.00	2,500.00	2,500.00	10,000.00
Kontribuzzjonijiet u donazzjonijiet						
Generali						
<b><u>Investiment</u></b>						
Interess Bankarju	3,000.00	750.00	750.00	750.00	750.00	3,000.00
<b>TOTAL</b>	<b>199,556.25</b>	<b>157,936.00</b>	<b>157,936.00</b>	<b>157,936.00</b>	<b>157,936.00</b>	<b>631,744.00</b>
<b>Infieq</b>						
<b><u>Salarji u Pagi</u></b>						
Onorarja tas-Sindku	1,909.21	2,371.49	2,371.49	2,371.49	2,371.50	9,485.97
Allowance lil-kunsilliera	1,860.00	2,100.00	2,100.00	2,100.00	2,100.00	8,400.00
Salarji u pagi ta' l-impjegati	13,250.00	14,568.49	14,568.48	14,568.48	14,568.48	58,273.93
Bonus		384.25	384.25	384.25	384.25	1,537.00
Dhul Supplimentari	300.00					
Kontribuzzjonijiet ta' Sigurta Soċjali	1,211.21	1,338.61	1,338.61	1,338.61	1,338.61	5,354.44
'Allowances'						
'Overtime'	565.50	516.00	516.00	516.00	516.00	2,064.00
<b><u>Manutensjoni u Xoghlijiet ohra</u></b>						
Dawl, ilma, telefon,etc.	1,525.00	1,250.00	1,250.00	1,250.00	1,250.00	5,000.00
Xiri ta' Materjal (Materials & Supplies)	544.00	500.00	500.00	500.00	500.00	2,000.00
Tiswijiet u manutensjoni	2,500.00	1,250.00	1,250.00	1,250.00	1,250.00	5,000.00
Kera	711.50	389.59	389.59	389.59	389.59	1,558.34
Shubija f'Assocjazzjonijiet Internazzjonali	1,750.00					
Spejjes ta' l-Ufficju	600.00	1,125.00	1,125.00	1,125.00	1,125.00	4,500.00
Trasport	265.00	237.50	237.50	237.50	237.50	950.00
Vjaggjar/safar						
Informazzjoni aall-Pubbliku	375.70	500.00	500.00	500.00	500.00	2,000.00
Servizzi b' Kuntratt	36,250.00	23,000.00	23,000.00	23,000.00	23,000.00	92,000.00
Servizzi Professjonali	6,250.00	2,500.00	2,500.00	2,500.00	2,500.00	10,000.00
Ospitalita u servizzi lill-Komunita	3,250.00	1,750.00	1,750.00	1,750.00	1,750.00	7,000.00
Spejjez ta' LES	7,500.00	900.00	900.00	900.00	900.00	3,600.00
Spejjez Incidentalni	400.00	250.00	250.00	250.00	250.00	1,000.00
<b><u>Infieq Kapitali</u></b>						
Xiri ta' propjeta						
Bini	144,000.00	17,500.00	17,500.00	17,500.00	17,500.00	70,000.00
Titjib		11,750.00	11,750.00	11,750.00	11,750.00	47,000.00
Makkinarju u Apparatt	500.00					
Progetti Speċjali		73,500.00	73,500.00	73,500.00	73,500.00	294,000.00
<b>TOTAL</b>	<b>225,517.12</b>	<b>157,680.93</b>	<b>157,680.92</b>	<b>157,680.92</b>	<b>157,680.93</b>	<b>630,723.68</b>
<b>SURPLUS/DEFICIT</b>	<b>(25,960.87)</b>	<b>255.08</b>	<b>255.08</b>	<b>255.08</b>	<b>255.07</b>	<b>1,020.32</b>
<b>BROUGHT FORWARD</b>	<b>96,580.87</b>	<b>70,620.00</b>	<b>70,875.08</b>	<b>71,130.16</b>	<b>71,385.25</b>	<b>70,620.00</b>
<b>CARRY FORWARD</b>	<b>70,620.00</b>	<b>70,875.08</b>	<b>71,130.16</b>	<b>71,385.25</b>	<b>71,640.32</b>	<b>71,640.32</b>

DESKRIZZJONI	QTR 4	QTR 1	QTR 2	QTR 3	QTR 4	TOTAL
	OCT-DEC	JAN-MAR	APR-JUN	JUL-SEP	OCT-DEC	
	2012	2013	2013	2013	2013	
	(€)	(€)	(€)	(€)	(€)	(€)
<b>Dhul</b>						
<b><u>Tal-Gvern</u></b>						
Annwali	87,056.25	89,186.00	89,186.00	89,186.00	89,186.00	356,744.00
Supplimentari						
Bzonnijiet Specjali	72,000.00					
Entitajiet Publici/Governattivi						
Ohrajn		65,500.00	65,500.00	65,500.00	65,500.00	262,000.00
<b><u>Bve-Laws</u></b>						
Servizzi Komunitarji						
Kontravvenzjonijiet - LES	37,500.00	2,500.00	2,500.00	2,500.00	2,500.00	10,000.00
Kontribuzzjonijiet u donazzjonijiet						
Generali						
<b><u>Investiment</u></b>						
Interess Bankarju	3,000.00	750.00	750.00	750.00	750.00	3,000.00
<b>TOTAL</b>	<b>199,556.25</b>	<b>157,936.00</b>	<b>157,936.00</b>	<b>157,936.00</b>	<b>157,936.00</b>	<b>631,744.00</b>
<b>Infieq</b>						
<b><u>Salarji u Pagi</u></b>						
Onorarja tas-Sindku	1,909.21	2,371.49	2,371.49	2,371.49	2,371.50	9,485.97
Allowance lil-kunsilliera	1,860.00	2,100.00	2,100.00	2,100.00	2,100.00	8,400.00
Salarji u pagi ta' l-impjegati	13,250.00	14,568.49	14,568.48	14,568.48	14,568.48	58,273.93
Bonus		384.25	384.25	384.25	384.25	1,537.00
Dhul Supplimentari	300.00					
Kontribuzzjonijiet ta' Sigurta Socjali	1,211.21	1,338.61	1,338.61	1,338.61	1,338.61	5,354.44
'Allowances'						
'Overtime'	565.50	516.00	516.00	516.00	516.00	2,064.00
<b><u>Manutensjoni u Xoghlijiet ohra</u></b>						
Dawl, ilma, telefon, etc.	1,525.00	1,250.00	1,250.00	1,250.00	1,250.00	5,000.00
Xiri ta' Materjal (Materials & Supplies)	544.00	500.00	500.00	500.00	500.00	2,000.00
Tiswijiet u manutensjoni	2,500.00	1,250.00	1,250.00	1,250.00	1,250.00	5,000.00
Kera	711.50	389.59	389.59	389.59	389.59	1,558.34
Shubija f'Assocjazzjonijiet Internazzjonali	1,750.00					
Spejjes ta' l-Ufficju	600.00	1,125.00	1,125.00	1,125.00	1,125.00	4,500.00
Trasport	265.00	237.50	237.50	237.50	237.50	950.00
Vjaggar/safar						
Informazzjoni aell-Pubbliku	375.70	500.00	500.00	500.00	500.00	2,000.00
Servizzi b' Kuntratt	36,250.00	23,000.00	23,000.00	23,000.00	23,000.00	92,000.00
Servizzi Professjonali	6,250.00	2,500.00	2,500.00	2,500.00	2,500.00	10,000.00
Ospitalita u servizzi lill-Komunita	3,250.00	1,750.00	1,750.00	1,750.00	1,750.00	7,000.00
Spejjez ta' LES	7,500.00	900.00	900.00	900.00	900.00	3,600.00
Spejjez Incidental	400.00	250.00	250.00	250.00	250.00	1,000.00
<b><u>Infieq Kapitali</u></b>						
Xiri ta' propjeta						
Bini	144,000.00	17,500.00	17,500.00	17,500.00	17,500.00	70,000.00
Titjib		11,750.00	11,750.00	11,750.00	11,750.00	47,000.00
Makkinarju u Apparat	500.00					
Progetti Specjali		73,500.00	73,500.00	73,500.00	73,500.00	294,000.00
<b>TOTAL</b>	<b>225,517.12</b>	<b>157,680.93</b>	<b>157,680.92</b>	<b>157,680.92</b>	<b>157,680.93</b>	<b>630,723.68</b>
<b>SURPLUS/DEFICIT</b>	<b>(25,960.87)</b>	<b>255.08</b>	<b>255.08</b>	<b>255.08</b>	<b>255.07</b>	<b>1,020.32</b>
<b>BROUGHT FORWARD</b>	<b>96,580.87</b>	<b>70,620.00</b>	<b>70,875.08</b>	<b>71,130.16</b>	<b>71,385.25</b>	<b>70,620.00</b>
<b>CARRY FORWARD</b>	<b>70,620.00</b>	<b>70,875.08</b>	<b>71,130.16</b>	<b>71,385.25</b>	<b>71,640.32</b>	<b>71,640.32</b>